



## Instrukcja obsługi

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

Chrome oraz Google Cloud Print są znakami towarowymi firmy Google Inc.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą zostać zmienione bez powiadomienia. Jedyne warunki gwarancji na produkty i usługi firmy HP są ujęte w odpowiednich informacjach o gwarancji towarzyszących tym produktom i usługom. Żadne z podanych tu informacji nie powinny być uznawane za jakiegokolwiek gwarancje dodatkowe. Firma HP nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub wydawnicze ani pominięcia, jakie mogą wystąpić w tekście.

Wydanie pierwsze, luty 2018

Numer katalogowy dokumentu: L13110-241

### **Uwagi dotyczące produktu**

Niniejsza instrukcja opisuje funkcje występujące w większości modeli. Niektóre z funkcji mogą być niedostępne w danym komputerze.

### **Warunki użytkowania oprogramowania**

Instalowanie, kopiowanie lub pobieranie preinstalowanego na tym komputerze oprogramowania bądź używanie go w jakikolwiek inny sposób oznacza wyrażenie zgody na objęcie zobowiązaniami wynikającymi z postanowień Umowy Licencyjnej Użytkownika Oprogramowania HP (EULA). Jeżeli użytkownik nie akceptuje warunków licencji, jedynym rozwiązaniem jest zwrócenie całego nieużywanego produktu (sprzętu i oprogramowania) do sprzedawcy w ciągu 14 dni od daty zakupu w celu odzyskania pełnej kwoty wydanej na jego zakup zgodnie z zasadami zwrotu pieniędzy.

W celu uzyskania dodatkowych informacji lub zażądania zwrotu pełnej kwoty wydanej na zakup komputera należy skontaktować się ze sprzedawcą.

## Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

**⚠ OSTRZEŻENIE!** Aby zmniejszyć ryzyko oparzeń lub przegrzania komputera, nie należy umieszczać go bezpośrednio na kolanach ani blokować otworów wentylacyjnych. Należy używać komputera tylko na twardej, płaskiej powierzchni. Nie należy dopuszczać, aby przepływ powietrza został zablokowany przez inną twardą powierzchnię, na przykład przez znajdującą się obok opcjonalną drukarkę, lub miękką powierzchnię, na przykład przez poduszki, koce czy ubranie. Nie należy także dopuszczać, aby pracujący zasilacz prądu przemiennego dotykał skóry lub miękkiej powierzchni, na przykład poduszek, koców czy ubrania. Komputer i zasilacz spełniają ograniczenia dotyczące temperatury powierzchni dostępnych dla użytkownika, zdefiniowane w normie International Standard for Safety of Information Technology Equipment (IEC 60950).



---

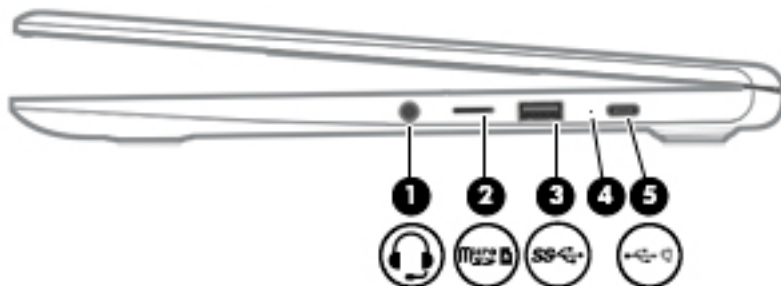
# Spis treści




<b>1</b>	<b>Poznananie komputera</b>	<b>1</b>
	Prawa strona	1
	Lewa strona	3
	Wyświetlacz	4
	Płytką dotykową TouchPad	5
	Przycisk i głośnik	6
	Etykiety	6
<b>2</b>	<b>Nawigacja po ekranie</b>	<b>8</b>
	Korzystanie z płytki dotykowej TouchPad i gestów na ekranie dotykowym	8
	Stukanie	8
	Przewijanie (tylko płytką dotykową TouchPad)	9
	Przewijanie jednym palcem (tylko ekran dotykowy)	10
	Przesunięcie jednym palcem (tylko ekran dotykowy)	11
	Przytrzymywanie/przybliżanie dwoma palcami (tylko ekran dotykowy)	11
<b>3</b>	<b>Korzystanie z klawiszy czynności</b>	<b>12</b>
	Korzystanie z klawiszy czynności	12
<b>4</b>	<b>Zasilanie i bateria</b>	<b>13</b>
	Bateria fabrycznie zaplombowana	13
	Ładowanie baterii	13
<b>5</b>	<b>Drukowanie</b>	<b>14</b>
	Drukowanie z przeglądarki Google Chrome	14
	Drukowanie przy użyciu usługi Google Cloud Print	14
<b>6</b>	<b>Więcej zasobów HP</b>	<b>15</b>
	Więcej zasobów HP	15
<b>7</b>	<b>Wyładowania elektrostatyczne</b>	<b>16</b>
<b>8</b>	<b>Dostępność</b>	<b>17</b>
	Obsługiwane technologie ułatwiające dostęp	17
	Kontakt z pomocą techniczną	17




# 1 Poznawanie komputera

## Prawa strona

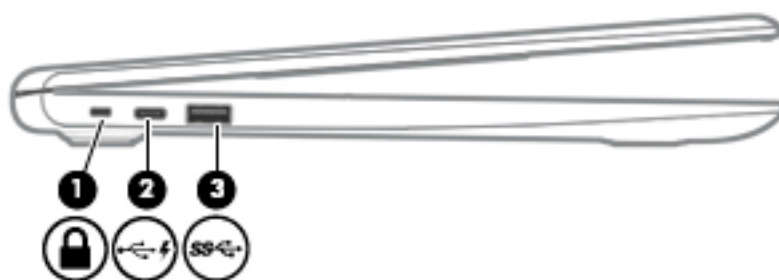





Element	Opis
(1) 	<p>Połączone wyjście audio (słuchawkowe)/ wejście audio (mikrofonowe)</p> <p>Umożliwia podłączenie opcjonalnych głośników stereo ze wzmacniaczem, słuchawek nausznych, dousznych, zestawu słuchawkowego lub kabla audio telewizora. Umożliwia także podłączenie opcjonalnego mikrofonu zestawu słuchawkowego. To gniazdo nie obsługuje opcjonalnych urządzeń z samym mikrofonem.</p> <p><b>OSTRZEŻENIE!</b> Aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia słuchu, przed założeniem słuchawek nausznych, dousznych lub zestawu słuchawkowego należy odpowiednio dostosować poziom głośności. Dodatkowe informacje na temat bezpieczeństwa można znaleźć w podręczniku Uregulowania prawne, przepisy bezpieczeństwa i wymagania środowiskowe.</p> <p>Ten przewodnik jest dostarczany razem z produktem.</p> <p><b>UWAGA:</b> Gdy do gniazda słuchawek podłączone jest urządzenie, głośniki komputera są wyłączone.</p>
(2) 	<p>Czytnik kart pamięci microSD</p> <p>Umożliwia odczytanie opcjonalnych kart pamięci służących do przechowywania, udostępniania i uzyskiwania dostępu do informacji oraz do zarządzania nimi.</p> <p>Aby włożyć kartę:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Trzymając kartę etykietą do góry, skieruj ją złączem w stronę komputera.</li><li>2. Włóż kartę do czytnika kart pamięci, a następnie wciśnij ją, aż zostanie w nim prawidłowo osadzona.</li></ol> <p>Aby wyjąć kartę:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▲ Wyciągnij kartę.</li></ul>
(3) 	<p>Port USB 3.x SuperSpeed</p> <p>Pozwala na podłączenie urządzeń USB, takich jak telefon komórkowy, aparat, monitor aktywności lub smartwatch, a także na przesył danych z dużą prędkością.</p>

Element	Opis
(4) Zasilacz prądu przemiennego i wskaźnik baterii	<ul style="list-style-type: none"><li>• Biały: zasilacz prądu przemiennego jest podłączony, a bateria jest naładowana.</li><li>• Pomarańczowy: zasilacz prądu przemiennego jest podłączony, a bateria jest ładowana.</li><li>• Nie świeci: komputer korzysta z zasilania z baterii.</li></ul>
(5)  Port zasilania i ładowania USB Type-C	Pozwala na podłączenie zasilacza prądu przemiennego ze złączem USB Type-C na potrzeby zasilania komputera i w razie potrzeby ładowanie baterii komputera.

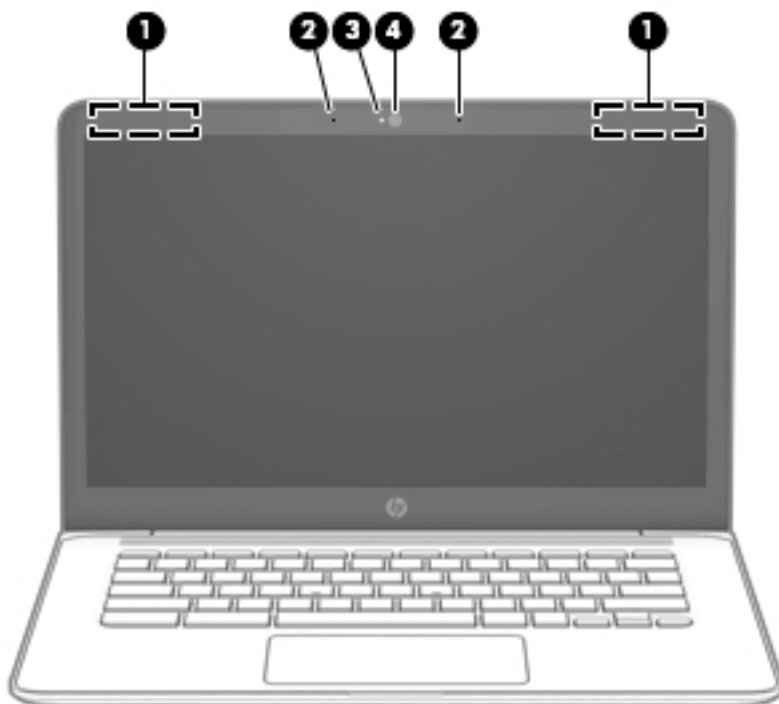


## Lewa strona



Element	Opis
(1) 	<p>Gniazdo linki zabezpieczającej Nano</p> <p>Umożliwia przymocowanie do komputera opcjonalnej linki zabezpieczającej.</p> <p><b>UWAGA:</b> Linka zabezpieczająca utrudnia kradzież komputera, ale nie gwarantuje jego pełnego bezpieczeństwa.</p>
(2) 	<p>Port zasilania i ładowania USB Type-C</p> <p>Podłączenie urządzenia USB za pomocą złącza USB Type-C umożliwia ładowanie produktów, takich jak telefony komórkowe, laptopy, tablety i odtwarzacze MP3, nawet wtedy, gdy komputer jest wyłączony. Pozwala na podłączenie zasilacza prądu przemiennego ze złączem USB Type-C na potrzeby zasilania komputera i w razie potrzeby ładowanie baterii komputera.</p>
(3) 	<p>Port USB 3.x SuperSpeed</p> <p>Pozwala na podłączenie urządzeń USB, takich jak telefon komórkowy, aparat, monitor aktywności lub smartwatch, a także na przesył danych z dużą prędkością.</p>

# Wyświetlacz



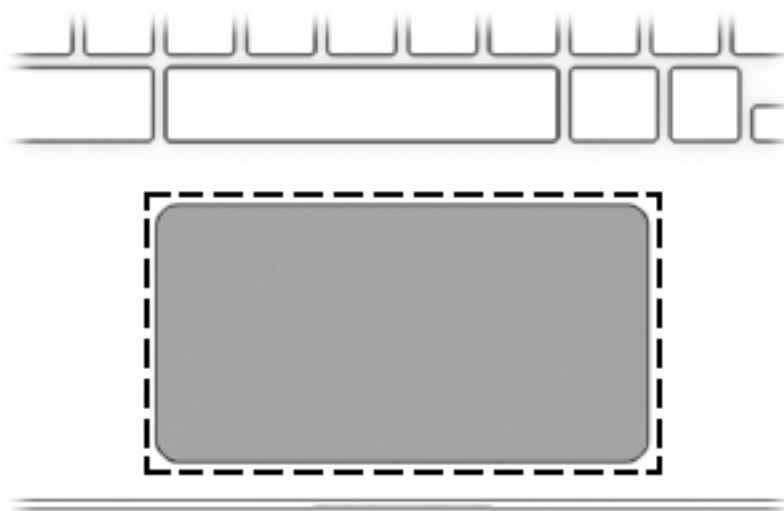
Element		Opis
(1)	Anteny WLAN*	Wysyłają i odbierają sygnały w lokalnych sieciach bezprzewodowych (WLAN). <b>UWAGA:</b> W zależności od urządzenia położenie anten WLAN może się różnić.
(2)	Mikrofony wewnętrzne (2)	Umożliwiają nagrywanie dźwięku.
(3)	Wskaźnik kamery	Świeci: kamera jest używana.
(4)	Kamera	Umożliwia nagrywanie wideo, robienie zdjęć, korzystanie z konferencji wideo i czatów online dzięki przesyłaniu strumieniowemu wideo.

Anteny nie są widoczne z zewnątrz komputera, a ich umiejscowienie może być różne. Aby zapewnić optymalną transmisję, należy pozostawić wolną przestrzeń w pobliżu anten.

Informacje o normach dotyczących komunikacji bezprzewodowej można znaleźć w rozdziale Uregulowania prawne, przepisy bezpieczeństwa i wymagania środowiskowe dla danego kraju lub regionu.

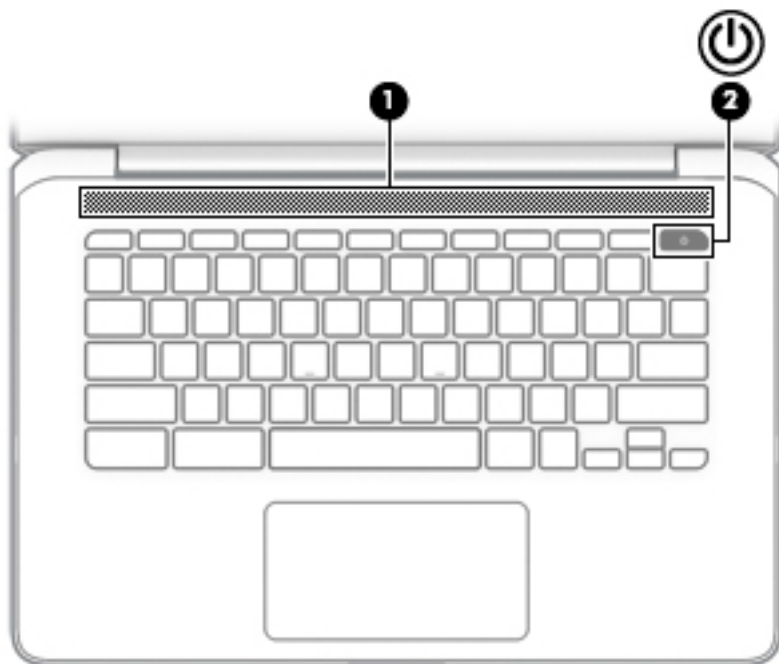
Ten przewodnik jest dostarczany razem z produktem.


## Płytki dotykowa TouchPad



Element	Opis
Obszar płytki dotykowej TouchPad	Umożliwia przesuwanie wskaźnika po ekranie, a także zaznaczanie i aktywowanie elementów na ekranie. <b>UWAGA:</b> Aby uzyskać więcej informacji, zobacz rozdział <a href="#">Korzystanie z płytki dotykowej TouchPad i gestów na ekranie dotykowym na stronie 8</a> .

## Przycisk i głośnik



Element	Opis
(1) Głośnik	Odtwarza dźwięk. <b>UWAGA:</b> Wybrane produkty mogą być wyposażone w rozszerzony system dźwięku firmy B&O Play.
(2)  Przycisk zasilania	<ul style="list-style-type: none"><li>• Gdy komputer jest wyłączony, naciśnij przycisk, aby go włączyć.</li><li>• Gdy komputer znajduje się w trybie uśpienia, krótko naciśnij przycisk, aby wyjść z tego trybu.</li><li>• Aby zablokować ekran, gdy komputer jest wyłączony, naciśnij przycisk i przytrzymaj go do momentu, gdy pojawi się ekran logowania. Naciśnięcie przycisku zasilania w trybie blokady ekranu spowoduje wyłączenie komputera.</li><li>• Aby wyłączyć włączony komputer, naciśnij i przytrzymaj przycisk w celu zablokowania ekranu, po czym w dalszym ciągu trzymaj przycisk wciśnięty do momentu wyłączenia komputera.</li></ul>

## Etykiety

Etykiety umieszczone na komputerze zawierają informacje, które mogą być potrzebne podczas podróży zagranicznych lub rozwiązywania problemów z systemem.



**WAŻNE:** Wszystkie etykiety opisane w tej części będą zamocowane w dolnej części obudowy komputera.

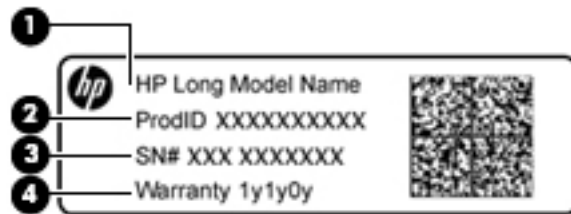
- Etykieta serwisowa — zawiera ważne informacje dotyczące identyfikacji komputera. Dział pomocy technicznej może poprosić o podanie numeru seryjnego, a także numeru produktu czy też numeru modelu. Przed skontaktowaniem się z pomocą techniczną należy je znaleźć.

Etykieta serwisowa będzie przypominać jedną z przedstawionych poniżej. Należy korzystać z ilustracji, która najdokładniej odzwierciedla wygląd etykiety na posiadanym komputerze.



**Element**

- (1) Numer seryjny
- (2) Numer produktu
- (3) Okres gwarancji
- (4) Numer modelu (tylko wybrane produkty)



**Element**

- (1) Nazwa modelu (tylko wybrane produkty)
- (2) Numer produktu
- (3) Numer seryjny
- (4) Okres gwarancji

- Etykieta zgodności z przepisami — zawiera informacje o zgodności komputera z przepisami.
- Etykiety certyfikatów urządzeń bezprzewodowych — zawierają informacje o opcjonalnych urządzeniach bezprzewodowych oraz atesty krajów/regionów, w których te urządzenia zostały dopuszczone do użytku.

---

## 2 Nawigacja po ekranie

Po ekranie tabletu można poruszać się na następujące sposoby:

- korzystając z gestów dotykowych bezpośrednio na ekranie komputera (tylko wybrane produkty);
- wykonując gesty dotykowe na płycie dotykowej TouchPad.
- Należy używać opcjonalnego pióra z powłoką dotykową do komputera. Jeśli pióro jest dołączone do komputera, należy zapoznać się z dokumentacją dołączoną do danego pióra.

### Korzystanie z płytki dotykowej TouchPad i gestów na ekranie dotykowym

Płytka dotykowa TouchPad obsługuje różne gesty pozwalające stukać i przewijać elementy na pulpicie palcami w celu manipulowania nimi. Aby nawigować, korzystając z ekranu dotykowego (dotyczy tylko wybranych produktów), należy dotykać ekranu, stosując gesty opisane w niniejszym rozdziale.

#### Stukanie

Stuknij jednym palcem obszar płytki dotykowej TouchPad lub ekranu dotykowego, aby dokonać wyboru.



Stuknij dwoma palcami obszar płytki dotykowej TouchPad lub ekranu dotykowego, aby wyświetlić menu kontekstowe.



## Przewijanie (tylko płytką dotykową TouchPad)

Przewijanie przydaje się w trakcie przesuwania strony lub obrazu w górę, w dół i na boki. Przewijanie w lewo lub w prawo dwoma palcami powoduje przewinięcie ekranu, jeśli z danej strony dostępna jest dodatkowa treść lub przewinięcie do tyłu lub do przodu historii przeglądarki internetowej.

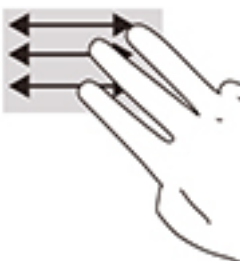
Aby przewijać, połóż dwa nieco rozsunięte palce na płytce TouchPad i przeciągnij nimi po płytce w górę, w dół, w lewo lub w prawo.



**UWAGA:** Prędkość przewijania zależy od prędkości ruchu palca.



Aby przewijać między otwartymi kartami przeglądarki Chrome, przesunij trzy palce w lewo lub w prawo na płytce dotykowej TouchPad.



## Przewijanie jednym palcem (tylko ekran dotykowy)

Przewijanie w lewo lub w prawo jednym palcem spowoduje przechodzenie wstecz i do przodu historii przeglądarki internetowej.

W celu przewijania umieść palec na ekranie dotykowym i przeciągnij je po nim, przesuając je w lewo lub prawo.



**UWAGA:** Prędkość przewijania zależy od prędkości ruchu palca.

---





## Przesunięcie jednym palcem (tylko ekran dotykowy)

Przesuwanie jednym palcem spowoduje ukrycie lub pokazanie półki. Półka zawiera listę popularnych skrótów do aplikacji, dzięki której można je szybko znaleźć.

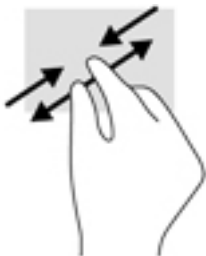
Aby przeciągnąć, umieść palec w dolnej części ekranu, szybko przesunąć palec na niewielką odległość, a następnie zabierz palec z ekranu.



## Przytrzymywanie/przybliżanie dwoma palcami (tylko ekran dotykowy)

Gesty zbliżania i rozsuwania palców umożliwiają zmniejszanie lub powiększanie obrazów oraz tekstu.













- W celu zmniejszenia elementu umieść na ekranie dotykowym dwa rozsunięte palce i przysuwaj je do siebie.
- W celu powiększenia elementu umieść dwa złączone palce na ekranie dotykowym i rozsuwaj je.



## 3 Korzystanie z klawiszy czynności

### Korzystanie z klawiszy czynności

Więcej informacji na temat klawiszy czynności i skrótów klawiaturowych: <https://support.google.com/chromebook/answer/183101>. W dolnej części strony wybierz język.

Ikona	Klawisz	Opis
	esc	Uruchamianie różnych funkcji komputera w przypadku wciśnięcia klawisza wraz z innymi klawiszami, na przykład klawiszem Tab lub Shift.
	Wstecz	Wyświetlenie poprzedniej strony w historii przeglądarki internetowej.
	Do przodu	Wyświetlenie następnego strony w historii przeglądarki internetowej.
	Odśwież	Ponowne wczytanie bieżącej strony.
	Pełny ekran	Otwarcie strony w trybie pełnoekranowym.
	Wyświetlanie aplikacji	Wyświetla otwarte aplikacje. <b>UWAGA:</b> Naciśnięcie tego przycisku w połączeniu z przyciskiem <b>ctrl</b> generuje zrzut ekranu.
	Przyciemnianie	Naciśnięcie i przytrzymanie tego klawisza powoduje stopniowe zmniejszanie jasności obrazu.
	Rozjaśnianie	Naciśnięcie i przytrzymanie tego klawisza powoduje stopniowe zwiększanie jasności obrazu.
	Wyciszanie	Wycisza dźwięk głośnika.
	Zmniejszanie głośności	Naciśnięcie i przytrzymanie tego klawisza powoduje stopniowe zmniejszanie głośności dźwięku.
	Zwiększanie głośności	Naciśnięcie i przytrzymanie tego klawisza powoduje stopniowe zwiększanie głośności dźwięku.
	Rozjaśnianie podświetlenia klawiatury	Zwiększa jasność podświetlenia klawiatury.
	Przyciemnianie podświetlenia klawiatury	Zmniejsza jasność podświetlenia klawiatury.

## 4 Zasilanie i bateria

### Bateria fabrycznie zaplombowana

W przypadku tego produktu nie ma możliwości łatwej wymiany baterii przez użytkownika. Wymiana baterii przez użytkownika może spowodować unieważnienie gwarancji. Jeśli bateria zbyt szybko się rozładowuje, należy skontaktować się z pomocą techniczną. Jeśli bateria została wyeksploatowana, nie należy jej wyrzucać wraz z odpadkami z gospodarstwa domowego. Należy przestrzegać lokalnych przepisów w zakresie utylizacji baterii.

### Ładowanie baterii

1. Podłącz zasilacz do komputera.
2. Sprawdź, czy bateria jest ładowana, obserwując wskaźnik na zasilaczu. Ten wskaźnik znajduje się po lewej stronie komputera, obok złącza zasilania.

Wskaźnik zasilacza prądu przemiennego	Stan
Biały	Zasilacz prądu przemiennego jest podłączony, a bateria jest naładowana.
Pomarańczowy	Zasilacz prądu przemiennego jest podłączony, a bateria jest ładowana.
Nie świeci	Komputer korzysta z zasilania z baterii.

3. Podczas ładowania baterii zasilacz prądu przemiennego powinien być podłączony, dopóki wskaźnik zasilacza prądu przemiennego nie zaświeci się na biało.

---

## 5 Drukowanie

Aby drukować z komputera, użyj jednej z poniższych metod:

- Drukowanie z przeglądarki Google Chrome™
- Drukowanie przy użyciu usługi Google Cloud™ Print



**UWAGA:** Jeśli używasz aplikacji HP Print for Chrome, drukarka nie będzie mogła zostać zarejestrowana w usłudze Google Cloud Print.

---

### Drukowanie z przeglądarki Google Chrome

Aby drukować z przeglądarki Google Chrome, użyj aplikacji HP Print do Chrome. Aplikację HP Print do Chrome można zainstalować za pośrednictwem sklepu Chrome Web Store. Więcej informacji na ten temat znajduje się w witrynie HP.

1. Przejdź na stronę <http://support.hp.com/us-en/document/c04683559?openCLC=true>.
2. Wybierz swój kraj.
3. Wybierz swój język, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

### Drukowanie przy użyciu usługi Google Cloud Print

Służąca do drukowania usługa WWW o nazwie Google Cloud Print to bezpłatna usługa umożliwiająca użytkownikom bezpieczne drukowanie dokumentów i zdjęć z komputera. Informacje dotyczące wstępnych wymagań i czynności pozwalających rozpocząć korzystanie z usługi Google Cloud Print można znaleźć w witrynie HP.

1. Przejdź na stronę <http://support.hp.com/us-en/document/c02817255?openCLC=true>.
2. Wybierz swój kraj.
3. Wybierz swój język, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

## 6 Więcej zasobów HP

### Więcej zasobów HP

Aby znaleźć szczegółowe informacje o produkcie, porady dotyczące obsługi itd., skorzystaj z tej tabeli.

Źródło informacji	Zawartość
Instrukcja instalacji	<ul style="list-style-type: none"><li>• Instalacja i konfiguracja komputera</li><li>• Pomoc w rozpoznaniu elementów komputera</li></ul>
Witryna HP Aby uzyskać dostęp do najnowszego podręcznika użytkownika, przejdź na stronę <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a> , a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami w celu znalezienia swojego produktu. Następnie wybierz pozycję <b>Instrukcje obsługi</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Informacje dotyczące pomocy technicznej</li><li>• Zamawianie części i wyszukiwanie dodatkowej pomocy</li><li>• Dostępne akcesoria do urządzenia</li></ul>
Pomoc techniczna na całym świecie Aby uzyskać wsparcie techniczne w wybranym języku, przejdź do strony <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a> i wybierz kraj.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Czat online z pracownikiem technicznym HP</li><li>• Numery telefonów pomocy technicznej</li><li>• Lokalizacje centrów serwisowych HP</li></ul>
Bezpieczeństwo i komfort pracy Przejdź na stronę <a href="http://www.hp.com/ergo">http://www.hp.com/ergo</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prawidłowe przygotowanie stanowiska pracy</li><li>• Wskazówki dotyczące prawidłowej postawy oraz nawyków pracy, które zwiększają wygodę i zmniejszają zagrożenie dla zdrowia</li><li>• Informacje dotyczące bezpieczeństwa elektrycznego i mechanicznego</li></ul>
Uwagi dotyczące przepisów, bezpieczeństwa i środowiska Ten przewodnik jest dostarczany razem z produktem.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Informacje dotyczące przepisów i bezpieczeństwa</li><li>• Informacje o utylizacji baterii</li></ul>
Ograniczona gwarancja* Przejdź na stronę <a href="http://www.hp.com/go/orderdocuments">http://www.hp.com/go/orderdocuments</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Informacje o gwarancji</li></ul>

Do urządzenia jest dołączona Ograniczona gwarancja HP. Znajduje się ona razem z instrukcjami obsługi w urządzeniu i/lub na płycie CD lub DVD dostarczonej wraz z urządzeniem. W niektórych krajach lub regionach gwarancja może być dostarczana przez firmę HP w postaci papierowej. Tam, gdzie gwarancja nie jest dołączona w postaci papierowej, można zamówić jej kopię na stronie <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. W sprawie produktów zakupionych w regionie Azja-Pacyfik można napisać do firmy HP pod adresem POD, P.O. Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Należy podać nazwę produktu oraz swoje imię i nazwisko, numer telefonu i adres korespondencyjny.

---

## 7 Wyładowania elektrostatyczne

Wyładowanie elektrostatyczne polega na uwolnieniu ładunków elektrostatycznych w chwili zetknięcia się dwóch obiektów — dzieje się tak na przykład, gdy po przejściu przez dywan dotknie się metalowej gałki drzwi.

Wyładowanie ładunków elektrostatycznych z palców lub innych przewodników elektrostatycznych może spowodować uszkodzenie elementów elektronicznych.

Aby zapobiec uszkodzeniu komputera i napędu oraz utracie danych, należy stosować następujące środki ostrożności:

- Jeśli instrukcje usuwania lub instalacji zalecają odłączenie komputera, należy najpierw upewnić się, że jest on prawidłowo uziemiony.
- Należy przechowywać elementy w opakowaniach zabezpieczonych elektrostatycznie do chwili, gdy gotowe jest wszystko, co potrzebne do ich zainstalowania.
- Należy unikać dotykania styków, przewodów i układów elektrycznych. Należy zredukować obsługę elementów elektronicznych do minimum.
- Należy używać narzędzi niemagnetycznych.
- Przed dotknięciem elementów należy odprowadzić ładunki elektrostatyczne, dotykając niemalowanej powierzchni metalowej.
- Po wyjęciu elementu z komputera należy go umieścić w opakowaniu zabezpieczonym przed wyładowaniami elektrostatycznymi.

---


## 8 Dostępność

Firma HP projektuje, wytwarza i sprzedaje produkty i usługi dostępne dla wszystkich, w tym również dla osób niepełnosprawnych, które mogą z nich korzystać niezależnie lub z pomocą urządzeń pomocniczych.

### Obsługiwane technologie ułatwiające dostęp

Produkty firmy HP obsługują wiele ułatwiających dostęp technologii dostępnych w systemie operacyjnym i można je skonfigurować do pracy z dodatkowymi technologiami ułatwienia dostępu. Aby znaleźć więcej informacji o ułatwieniach dostępu, skorzystaj z dostępnej w danym urządzeniu funkcji wyszukiwania.

---


 **UWAGA:** W celu uzyskania dodatkowych informacji na temat konkretnego produktu technologii ułatwień dostępu skontaktuj się z działem pomocy technicznej dla tego produktu.

---

### Kontakt z pomocą techniczną

Nieustannie powiększamy dostępność naszych produktów oraz usług i cenimy wszelkie opinie naszych klientów. Jeśli napotkasz problemy podczas używania dowolnego produktu lub jeśli pragniesz podzielić się z nami opinią dotyczącą pomocnych dla Ciebie funkcji ułatwienia dostępu, skontaktuj się z nami pod numerem telefonu +1 (888) 259-5707, od poniedziałku do piątku, od godziny 06:00 do 21:00 czasu górskiego. Osoby niesłyszące lub niedosłyszące korzystające z urządzeń TRS/VRS/WebCapTel mogą skontaktować się z nami w sprawie uzyskania pomocy technicznej lub pytań dotyczących funkcji ułatwienia dostępu pod numerem telefonu +1 (877) 656-7058, od poniedziałku do piątku, od godziny 06:00 do 21:00 czasu górskiego.

---

 **UWAGA:** Pomoc techniczna jest dostępna tylko w języku angielskim.

---

# Indeks

- A**
  - anteny WLAN, położenie 4
- B**
  - bateria
    - fabrycznie zaplombowana 13
    - ładowanie 13
    - wskaźnik 2
- C**
  - czytnik kart pamięci microSD, położenie 1
- D**
  - Dostępność 17
  - drukowanie 14
- E**
  - elementy
    - lewa strona 3
    - prawa strona 1
    - przycisk i głośnik 6
    - wyświetlacz 4
  - etykieta certyfikatu urządzenia bezprzewodowego 7
  - etykieta urządzenia Bluetooth 7
  - etykieta urządzenia WLAN 7
  - etykiety
    - Bluetooth 7
    - certyfikat urządzenia bezprzewodowego 7
    - numer seryjny 6
    - serwis 6
    - WLAN 7
    - zgodność z przepisami 7
  - etykiety serwisowe, położenie 6
- G**
  - gest przewijania na ekranie dotykowym 10
  - gest przewijania na płycie dotykowej TouchPad 9
  - gest przytrzymywania/przybliżania dwoma palcami na ekranie dotykowym 11
  - gest stukania na ekranie dotykowym 11
  - gesty na ekranie dotykowym
    - przesunięcie jednym palcem 11
    - przewijanie jednym palcem 10
    - przytrzymywanie/przybliżanie dwoma palcami 11
  - gesty na płycie dotykowej TouchPad i ekranie dotykowym, stukanie 8
  - Gesty płytki dotykowej TouchPad, przewijanie 9
  - gesty stukania 8
  - głośnik, położenie 6
  - gniazda
    - czytnik kart pamięci microSD 1
    - linka zabezpieczająca Nano 3
    - wejściowe audio (mikrofonowe) 1
    - wyjściowe audio (słuchawkowe) 1
  - gniazdo kabla zabezpieczającego Nano, położenie 3
  - gniazdo mikrofonowe (wejście audio), położenie 1
  - gniazdo słuchawkowe (wyjście audio) 1
- I**
  - informacje o zgodności z przepisami etykieta zgodności z przepisami 7
  - etykiety certyfikatów urządzeń bezprzewodowych 7
- K**
  - kamera, położenie 4
  - karta pamięci, położenie 1
  - klawisz czynności odśwież 12
  - klawisz do przodu, położenie 12
  - klawisze czynności 12
    - do przodu 12
    - esc 12
    - pełny ekran 12
    - przyciemnianie 12
    - rozjaśnianie 12
    - wstecz 12
    - wyciszanie 12
    - zmniejszanie głośności 12
    - zwiększanie głośności 12
  - klawisz esc, położenie 12
  - klawisz następnego okna, położenie 12
  - klawisz odświeżania, położenie 12
  - klawisz pełnego ekranu, położenie 12
  - klawisz przyciemniania, położenie 12
  - klawisz rozjaśniania, identyfikacja 12
  - klawisz wstecz, położenie 12
  - klawisz wyciszania, położenie 12
  - Klawisz zmniejszania głośności, położenie 12
  - klawisz zwiększania głośności, położenie 12
- M**
  - mikrofony wewnętrzne, położenie 4
- N**
  - następne okno 12
  - nazwa i numer produktu, komputer 6
  - numer seryjny 6
  - numer seryjny, komputer 6
- O**
  - obszar płytki dotykowej TouchPad, położenie 5
- P**
  - podróżowanie z komputerem 7
  - podświetlenie klawiatury, położenie 12
  - port USB 3.x SuperSpeed, położenie 3
  - porty
    - Gniazdo zasilania i ładowania USB Type-C 2, 3



- port USB 3.x SuperSpeed 3
- Port USB 3.x SuperSpeed 1
- Port zasilania i ładowania USB Type-C 2
- Port zasilania i ładowania USB Type-C, położenie 3
- przyciski, zasilanie 6
- przycisk zasilania, położenie 6

## S

- spód 7

## U

- urządzenie WLAN 7
- USB 3.x SuperSpeed, położenie 1

## W

- wejściowe gniazdo audio (mikrofonowe), położenie 1
- wskaźniki
  - kamera 4
  - Zasilacz prądu przemiennego i bateria 2
- wskaźnik kamery, położenie 4
- Wskaźnik zasilacza prądu przemiennego 2
- wsparcie 15
- wyjściowe gniazdo audio (słuchawkowe), położenie 1
- wyładowania elektrostatyczne 16

## Z

- zasilanie, złącze 2
- zasoby 15
- złącze zasilania 2